

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Traductions de latin en français](#)[Collection](#)[Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau](#)[Item\[1550_Tradlatfr_Grou\] 032 Comme un Escolier se jouoit](#)

[1550_Tradlatfr_Grou] 032 Comme un Escolier se jouoit

Présentation générale du poème

Titre de la pièce D'un Escolier & d'une Fillete.
Incipit non modernisé Comme un escolier se jouoit

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1573 - Recreation et pasetemps des tristes - Huillier

Ce document est une variation de :

[\[1573_Recrepastemps_Hui\] 205 Comme un Escolier se jouoit](#)

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 029 Comme un Escolier se jouoit](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\] 029 Comme un Escolier se jouet](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

[\[1568c_TJI_Bon\] 087 Comme un Escolier se jouoit](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

[\[1556c_TJI_Denise\] 029 Comme un Escolier se jouoit](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb308886887>

Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

Texte

Comme un escolier se jouoit
Avec une belle pucelle,
Pour luy plaire, bien fort louoit
Sa grace & beauté naturelle,
Les tetons mignards de la belle,
Et son petit cas, qui tant vaut.
Ha monsieur, adoncq' ce dist elle,
Dieu y mette ce qu'il y faut.

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 032

FoliotationB2v

Informations sur la notice

Contributeur(s)Primot, Carole

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Saignol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

D'une qui alla voir les beaux peres.

*Vne Catin sans fraper à la porte
Des Cordeliers, iusqu'en la court entra
Long temps apres on atend qu'elle sorte:
Mais au sortir on ne l'a rencontra.
Or au portier cecy on remonstra,
Lequel iuroit iamais ne l'auoir veüe:
Sans arguer le pro, ne le contra,
A vostre auis qu'est elle deuenüe?*

D'un escolier & d'une fillete.

*Commç vn escolier se iouoit
Avec vne belle pucelle,
Pour luy plaire, bien fort louoit
Sa gracç & beauté naturelle,
Les retons mignards de la belle,
Et son petit cas, qui tant vaut.
Ha monsieur, adöcq' ce dist elle,
Dieu y mette ce qu'il y faut.*

De sa maistresse.

*Quand ie voy ma maistresse
Le cler soleil me luyt
S'ail-*